



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 1 de 7

#### SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

##### 1.1. Identificateur de produit

ADDINOL HV Eco Fluid 68

##### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

###### Utilisation de la substance/du mélange

Fluide(s) hydraulique(s) et additif(s).

##### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Société:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Rue:	Am Haupttor	
Lieu:	D-06237 Leuna	
Téléphone:	+49 (0) 3461 845-201	Téléfax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Interlocuteur:	Service technique	
Internet:	www.addinol.de	
Service responsable:	Service technique d'ADDINOL	

1.4. Numéro d'appel d'urgence: +49 (0) 3461 845-201 - Ce numéro n'est joignable que pendant les heures d'ouverture du bureau.

#### SECTION 2: Identification des dangers

##### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

La préparation n'est pas classée dangereuse dans le sens de la Directive 1999/45/EC.

Le mélange est classé non dangereux dans le sens de l'ordonnance CE n° 1272/2008 (GHS).

##### 2.2. Éléments d'étiquetage

###### Conseils de prudence

P101	En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
P102	Tenir hors de portée des enfants.
P103	Lire l'étiquette avant utilisation.

###### Étiquetage particulier de certains mélanges

EUH210	Fiche de données de sécurité disponible sur demande.
--------	--

###### Conseils supplémentaires

En tant que produit, la préparation n'est pas soumise à l'étiquetage selon les directives CE ou les lois nationales respectives.

##### 2.3. Autres dangers

Un contact prolongé/fréquent avec la peau peut priver la peau de son sébum et provoquer des dermatoses.

Ne pas laisser le produit épandu s'infiltrer dans le sol.

Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.

#### SECTION 3: Composition/informations sur les composants

##### 3.2. Mélanges



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 2 de 7

#### Composants dangereux

N° CE	Substance	Quantité
N° CAS	Classification	
N° Index	Classification SGH	
N° REACH		
265-077-7	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified	< 50 %
64741-76-0	Xn - Nocif R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119486951-26		
224-235-5	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).	< 1,00 %
4259-15-8	Xi - Irritant, N - Dangereux pour l'environnement R41-51-53	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411	
01-2119493635-27		

Textes des phrases R et H voir la section 16.

#### Information supplémentaire

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Concentration en PCB < 1mg/kg.

Système de classification : la classification correspond aux listes CE actuelles complétées par des données de la littérature et des indications des entreprises.

## SECTION 4: Premiers secours

### 4.1. Description des premiers secours

#### Indications générales

Protection individuelle du premier sauveteur.. Changer les vêtements imprégnés. Ne pas porter sur soi des chiffons imprégnés du produit.

#### Après inhalation

Transporter la personne atteinte à l'air frais. Allonger la victime et la tenir au chaud. En cas de malaises persistants, consulter un médecin.

#### Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon. Changer les vêtements imprégnés. Appliquer une pommade pour la peau après nettoyage des mains. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.

#### Après contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Consulter ensuite un ophtalmologiste.

#### Après ingestion

Ne pas provoquer de vomissement. Administrer du charbon actif afin de réduire la résorption dans l'appareil digestif. Appeler aussitôt un médecin.

## SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1. Moyens d'extinction

#### Moyen d'extinction approprié

Mousse. Poudre d'extinction. Dioxyde de carbone (CO2). Eau pulvérisée. Sable.

#### Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 3 de 7

#### **5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Monoxyde de carbone. Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).  
Oxydes nitriques (NO<sub>x</sub>). Suie.

#### **5.3. Conseils aux pompiers**

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

#### **Information supplémentaire**

Adapter les mesures d'extinction au milieu environnant Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées. Recueillir séparément l'eau d'extinction contaminée.

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

#### **6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit. Eloigner toute source d'ignition. Se protéger des effets des vapeurs, poussières et aérosols par le port d'un masque respiratoire.

#### **6.2. Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. En cas d'une fuite de gaz ou d'une infiltration dans les eaux naturelles, le sol ou les canalisations, avertir les autorités compétentes. Éviter une expansion en surface (p. ex. par un endiguement ou des barrages antipollution).

#### **6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel). Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination. Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

### SECTION 7: Manipulation et stockage

#### **7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

##### **Consignes pour une manipulation sans danger**

Éviter la formation de brouillard d'huile. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

##### **Préventions des incendies et explosion**

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer. Fortement échauffé, le produit dégage des vapeurs combustibles.

#### **7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

##### **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage**

Maintenir l'emballage au sec et bien fermé pour éviter une contamination et l'absorption d'humidité.

##### **Indications concernant le stockage en commun**

Conserver à l'écart des aliments et boissons y compris ceux pour animaux.  
Tenir à l'écart de: Agents oxydants.

##### **Information supplémentaire sur les conditions de stockage**

Protéger contre : Radiations UV/rayonnement solaire.gel.  
Température de stockage conseillée : 10 - 30°C

### SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### **8.1. Paramètres de contrôle**

##### **Conseils supplémentaires**

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 4 de 7

Le produit ne contient pas des quantités de composés ayant des valeurs limites d'exposition professionnelles à surveiller. Les limites sont basées sur la réglementation valide au jour de leur création.

#### 8.2. Contrôles de l'exposition



##### Contrôles techniques appropriés

Assurer une ventilation suffisante et une aspiration ponctuelle aux endroits critiques.

##### Mesures d'hygiène

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé. Laver les vêtements souillés avant de les réutiliser. Au poste de travail, ne pas manger, ne pas boire, ne pas fumer ni priser.

##### Protection des yeux/du visage

Lunettes de protection hermétiques. Normes DIN/EN : DIN EN 166

##### Protection des mains

Porter les gants de protection homologués : Normes DIN/EN : DIN EN 374

Durée d'étanchéité en cas d'exposition permanente: 480 min

Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile).

Épaisseur du matériau des gants: 0.7 mm.

Durée d'étanchéité en cas d'exposition aux éclaboussures: 30 min

Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile).

Épaisseur du matériau des gants: 0.4 mm

Protection cutanée préventive avec une crème de protection dermique.

##### Protection de la peau

Porter un vêtement de protection approprié. Changer les vêtements imprégnés. Ne pas porter sur soi des chiffons imprégnés du produit.

##### Protection respiratoire

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes, il est indispensable de porter une protection respiratoire. Une protection respiratoire est nécessaire lors de : dépassement de la valeur limite, ventilation insuffisante.

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	liquide
Couleur:	jaune - marron
Odeur:	comme: pétrole.

#### Testé selon la méthode

##### Modification d'état

Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	> 200 °C
Point d'éclair:	235 °C DIN ISO 2592
Température d'inflammation:	> 250 °C DIN 51794
Densité (à 15 °C):	0,870 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 5 de 7

Hydrosolubilité: pratiquement insoluble  
 Viscosité cinématique: 68 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562  
 (à 40 °C)

#### SECTION 10: Stabilité et réactivité

##### 10.4. Conditions à éviter

Ne pas surchauffer pour éviter une décomposition thermique.  
 Cf. chapitre 7 D'autres mesures complémentaires ne sont pas nécessaires.

##### 10.5. Matières incompatibles

Réagit avec les : Agents oxydants, fortes.

##### 10.6. Produits de décomposition dangereux

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Monoxyde de carbone. Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).  
 Oxydes nitriques (NO<sub>x</sub>). Suie.

#### SECTION 11: Informations toxicologiques

##### 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

###### Toxicité aiguë

Aucune donnée disponible

Préparation non contrôlée.

N° CAS	Substance				
	Voies d'exposition	Méthode	Dose	Espèce	Source
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified				
	par voie orale	DL50	> 5000 mg/kg	Rat.	
	dermique	DL50	> 2000 mg/kg	Lapin.	
	par inhalation (4 h) vapeur	CL50	> 5000 mg/l	Lapin.	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).				
	par voie orale	DL50	3100 mg/kg	Rat.	
	dermique	DL50	5000 mg/kg	Lapin.	

###### Irritation et corrosivité

Effet irritant sur l'oeil: légèrement irritant.  
 Effet irritant sur la peau : Un contact prolongé/fréquent avec la peau peut priver la peau de son sébum et provoquer des dermatoses.

###### Effets sensibilisants

Remarque: non sensibilisant.

###### Effets graves après exposition répétée ou prolongée

Un contact prolongé/fréquent avec la peau peut priver la peau de son sébum et provoquer des dermatoses.

###### Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Aucune donnée disponible

###### Effets spécifiques pendant les essais sur les animaux

Aucune donnée disponible

#### SECTION 12: Informations écologiques

##### 12.1. Toxicité

Aucune donnée disponible



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 6 de 7

Préparation non contrôlée.

N° CAS	Substance					
	Toxicité aquatique	Méthode	Dose	[h]   [d]	Espèce	Source
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50	> 100 mg/l	96 h	Fisch	
	Aiguë toxicité pour les algues	CE50r	> = 100 mg/l	72 h	Alge	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50	1 - 10 mg/l	96 h	Carassius auratus (poisson rouge)	
	Aiguë toxicité pour les algues	CE50r	240 mg/l	96 h		

#### 12.2. Persistance et dégradabilité

N'est pas facilement biodégradable (selon les critères OCDE). Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

#### 12.3. Potentiel de bioaccumulation

Aucune donnée disponible

#### 12.4. Mobilité dans le sol

En raison de sa faible solubilité dans l'eau, le produit sera séparé en majeure partie mécaniquement dans les installations d'épuration biologique.

#### 12.5. Résultats des évaluations PBT et VPVB

les composants de cette préparation ne répondent pas aux critères de classification PBT ou vPvB.

#### 12.6. Autres effets néfastes

Aucune donnée disponible

#### Information supplémentaire

Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.

### SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

#### 13.1. Méthodes de traitement des déchets

##### Élimination

Ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

##### Code d'élimination des déchets-Produit

130110 Huiles et combustibles liquides usagés (sauf les huiles alimentaires et les huiles usagées figurant aux chapitres 05, 12 ou 19); Huiles hydrauliques usagées; Huiles hydrauliques non chlorées à base minérale  
Le déchet spécial

##### L'élimination des emballages contaminés

Les emballages contaminés doivent être entièrement vidés et peuvent être réutilisés après un nettoyage adéquat. Les emballages ne pouvant pas être nettoyés doivent être éliminés. L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

### SECTION 14: Informations relatives au transport

#### Transport terrestre (ADR/RID)

**14.1. Numéro ONU:** -

#### Transport fluvial (ADN)

**14.1. Numéro ONU:** -



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL HV Eco Fluid 68

Date d'impression: 05.05.2014

Code du produit: 735006

Page 7 de 7

#### Transport maritime (IMDG)

**14.1. Numéro ONU:** -

#### Transport aérien (ICAO)

**14.1. Numéro ONU:** -

#### 14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT: non

#### Information supplémentaire

Le produit n'est pas un produit dangereux selon cette réglementation de transport.

### SECTION 15: Informations réglementaires

#### 15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

##### Prescriptions nationales

#### 15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

### SECTION 16: Autres informations

#### Texte intégral des phrases R mentionnées dans les sections 2 et 3

- |    |   |
|----|---|
| 41 | Risque de lésions oculaires graves.   |
| 51 | Toxique pour les organismes aquatiques.   |
| 53 | Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. |
| 65 | Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.              |

#### Texte intégral des phrases H mentionnées dans les sections 2 et 3

- |      |   |
|------|---|
| H304 | Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. |
| H318 | Provoque des lésions oculaires graves.  |
| H411 | Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.  |

#### Information supplémentaire

La préparation n'est pas classée dangereuse dans le sens de la Directive 1999/45/EC.

Le mélange est classé non dangereux dans le sens de l'ordonnance CE n° 1272/2008 (GHS).

Les renseignements donnés ne s'appliquent qu'au produit nommé. Ils ne peuvent plus correspondre si le produit est utilisé avec d'autres matériaux ou dans un procédure de fabrication. Les renseignements sont basés sur l'état de nos connaissances relatives du produit concerne, à la date indiquée. Ils sont des bonnes fois. Ils ne garantissent pas les propriétés de produit mais ils servent seulement de la description de produit et ne justifient aucune relation juridique valide.

Le destinataire de notre produit est seul responsable du respect des lois et réglementations en vigueur.

*(Toutes les données concernant les composants dangereux ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)*